

**SMLOUVA**  
**o dodávání tištěných zahraničních novin a týdeníků s doplňkovou elektronickou verzí**  
**u vybraných titulů na rok 2017**

uzavřená podle § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

**Smluvní strany:**

**Česká národní banka**

sídlo: Na Příkopě 28

115 03 Praha 1

IČO: 48136450

DIČ: CZ48136450

zastoupena: Ing. Zdeňkem Viriusem, ředitelem sekce správní  
a

Ing. Martinem Haroldem, ředitelem odboru společenské centrum

(dále jen „kupující“)

a

**CZ PRESS spol. s r.o.**

sídlo: Strakonická 3212/4a

150 00 Praha 5

IČ: 16189361

DIČ: CZ16189361

zastoupena: Róbertem Domokos, jednatelem

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 1968

(dále jen „prodávající“).

**Článek I**

**Předmět a místo plnění**

1. Předmětem plnění podle této smlouvy je povinnost prodávajícího dodávat v období 1. 1. 2017 až 31. 12. 2017 kupujícímu tištěné zahraniční noviny a týdeníky s doplňkovou elektronickou verzí u vybraných titulů, jejichž specifikace je uvedena v příloze č. 1 této smlouvy.
2. U vybraných titulů, které jsou v příloze č. 1 této smlouvy označeny jako kombinace tištěné podoby a přístupu na web (podoba „K“), se prodávající zavazuje zpřístupnit i elektronické verze zahraničních novin a týdeníků, a to ke každému jednotlivému výtisku aktivací přístupu pro jednoho uživatele. V případě řádku označeného "E" (pouze elektronická podoba) prodávající musí vždy umožnit současnou práci nejméně stejného počtu uživatelů jako je počet požadovaných výtisků v příloze č. 1 této smlouvy.
3. Proávající zajistí u příslušného vydavatele aktivaci elektronických verzí periodik od prvního dne období uvedeného v odst. 1 tohoto článku smlouvy.

4. Prodávající se zavazuje dodávat objednané zahraniční noviny a týdeníky na adresu kupujícího: Česká národní banka, Senovážná 3, Praha 1. Část dodávky může být na žádost kupujícího doručována též na adresu: Senovážné nám. 30, Praha 1.

## **Článek II Lhůty plnění**

1. Tituly vyšlé v pracovní dny musí být kupujícímu dodány tentýž den do 8:00 hodin, tituly vycházející mimo pracovní dny nejbližší následující pracovní den do 8:00 hodin. Nebude-li zásilka obsahovat požadovaný počet výtisků nebo bude obsahovat poškozené výtisky, uplatní kupující reklamaci dle čl. V této smlouvy. Kupujícím budou jako plnění přijaty pouze originální výtisky, dodávka fotokopií není přípustná.

## **Článek III Cena**

1. Ceny roční dodávky jednotlivých zahraničních novin a týdeníků s doplňkovou elektronickou verzí dle specifikace uvedené v příloze č. 1 této smlouvy pro období uvedené v čl. I odst. 1 této smlouvy (dále též „předplatné“) jsou uvedeny v příloze č. 1 této smlouvy. Cena uvedená v příloze č. 1 této smlouvy u titulů označených jako kombinace tištěné podoby a přístupu na web (podoba „K“) zahrnuje také příplatek za elektronickou verzi.
2. Ceny za jednotlivé zahraniční noviny a týdeníky s doplňkovou elektronickou verzí zahrnují veškeré náklady spojené s plněním podle této smlouvy.
3. Ceny uvedené v příloze č. 1 této smlouvy není prodávající oprávněn zvyšovat.
4. V případě nedodání předplaceného počtu výtisků nebo v případě nedodání nevadných výtisků ani tentýž pracovní den, kdy byla uplatněna reklamace, je prodávající povinen snížit odpovídajícím způsobem předplatné, a to formou opravného daňového dokladu, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
5. V případě, že on-line přístup k elektronické verzi titulu na webu nebude funkční, je prodávající povinen snížit cenu předplatného tohoto nefunkčního titulu o částku vypočtenou jako polovinu součinu denní průměrné ceny předplatného a počtu dnů nepřístupnosti elektronické verze titulu. Snížení ceny bude provedeno formou opravného daňového dokladu.
6. Ustanovení uvedená v odst. 5 tohoto článku smlouvy nebudou aplikována na případy, kdy k nefunkčnosti nebo omezení přístupu k elektronické verzi titulu dojde z důvodů na straně kupujícího.

## **Článek IV Platební podmínky**

1. Předplatné bude hrazeno jednorázově, a to na základě faktury, kterou je prodávající oprávněn vystavit nejdříve po podpisu této smlouvy oběma smluvními stranami. Po zaplacení faktury vystaví prodávající daňový doklad. Dnem vzniku daňové povinnosti je den zaplacení předplatného kupujícím.
2. V případě snížení předplatného je prodávající povinen vystavit opravný daňový doklad do 15 dnů od konce předplaceného období.
3. Faktura a daňové doklady budou vedle náležitostí stanovených podle zákona o DPH a v § 435 občanského zákoníku obsahovat i evidenční číslo smlouvy ČNB. V případě,

že doklad bude postrádat některou z těchto náležitostí, nebo bude obsahovat nesprávné údaje, je kupující oprávněn jej vrátit prodávajícímu, a to až do lhůty splatnosti. Nová lhůta splatnosti začíná běžet dnem doručení bezvadného daňového dokladu kupujícímu.

4. Fakturu, daňový doklad a opravný daňový doklad prodávající zašle elektronicky na adresu [faktury@cnb.cz](mailto:faktury@cnb.cz), přičemž doklad musí být vložen jako příloha mailové zprávy ve formátu PDF. V jedné mailové zprávě smí být pouze jeden doklad (další doklady je třeba posílat jako další mailovou zprávu). Mimo vlastní doklad může být přílohou mailu jedna až tři přílohy k dokladu ve formátech PDF, DOC, DOCX, XLS, XLSX. Nebude-li možné doklady zasílat elektronicky, zašle zhotovitel doklad v analogové formě na adresu objednatele:

Česká národní banka  
sekce rozpočtu a účetnictví  
odbor účetnictví  
Na Příkopě 28  
115 03 Praha 1.

5. Splatnost faktury nebo opravného daňového dokladu je 14 dnů od doručení. Povinnost zaplatit je splněna odepsáním příslušné částky z účtu povinného ve prospěch účtu oprávněného.

#### **Článek V Reklamacie**

1. Případnou reklamaci nedodaných či vadných výtisků uplatní kupující v pracovní dny v době od 08:00 do 10:00 hodin a případnou reklamaci nefunkčních přístupů k elektronickým verzím zahraničních novin a týdeníků uplatní kupující v pracovní dny v době od 08:00 do 16:00 hodin u prodávajícího telefonicky na tel.: +420 272 114 760 s následným potvrzením na e-mailovou adresu: [info@czpress.cz](mailto:info@czpress.cz). Uplatnění reklamace učiněné v případě nedodaných či vadných výtisků po 10:00 hod. nebo uplatnění reklamace v případě nefunkčních přístupů k elektronickým verzím zahraničních novin a týdeníků po 16:00 hod. se považují za oznámené v 8:00 hod. následujícího pracovního dne.
2. Prodávající sdělí kupujícímu případnou změnu telefonního čísla, resp. e-mailové adresy uvedenou v odstavci výše tohoto článku smlouvy na e-mailovou adresu kontaktní osoby kupujícího.
3. Prodávající je povinen vyřídit reklamaci, tj. dodat nedodaný počet výtisků nebo dodat nepoškozené výtisky tentýž pracovní den, kdy byla uplatněna reklamacie nebo zajistit on-line přístup k elektronickým verzím titulů nejpozději do 10 pracovních dnů ode dne uplatnění reklamace.

#### **Článek VI Odstoupení**

1. V případě, že kterákoliv ze smluvních stran podstatně poruší své smluvní povinnosti, je druhá smluvní strana oprávněna od smlouvy odstoupit. Za podstatné porušení smluvních povinností se považuje:
  - a) ze strany prodávajícího:
    - nedodržení včasných a kompletních dodávek zahraničních novin a týdeníků,
    - nedodržení lhůt určených k vyřizování reklamací,
    - nesplnění povinnosti zajistit aktivaci elektronické verze zahraničních novin a týdeníků podle čl. I odst. 2 a 3 bez řádného zdůvodnění,

- b) ze strany kupujícího:
- prodlení v úhradě faktury na předplatné déle než 30 pracovních dnů.
2. Obě strany se zavazují, že při ukončení platnosti smlouvy odstoupením vypořádají do 30 dnů své vzájemné závazky a pohledávky.

## Článek VII

### Uveřejnění smlouvy, výše skutečně uhrazené ceny a seznamu subdodavatelů

1. Prodávající si je vědom zákonné povinnosti kupujícího uveřejnit na svém profilu tuto smlouvu včetně všech jejích případných změn a dodatků, výši skutečně uhrazené ceny za plnění této smlouvy a seznam subdodavatelů, kterým prodávající za plnění subdodávky uhradil více než 10 % z ceny za plnění dle této smlouvy.
2. Profilem kupujícího je elektronický nástroj, prostřednictvím kterého kupující, jako veřejný zadavatel dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZVZ“) uveřejňuje informace a dokumenty ke svým veřejným zakázkám způsobem, který umožňuje neomezený a přímý dálkový přístup, přičemž profilem kupujícího v době uzavření této smlouvy je <https://ezak.cnb.cz>.
3. Prodávající je povinen dle § 147a odst. 4 ZVZ předložit kupujícímu nejpozději do 60 dnů od splnění smlouvy **seznam subdodavatelů**, jimž za plnění subdodávky uhradil více než 10 % z části ceny uhrazené kupujícím prodávajícímu za plnění dle této smlouvy, či **prohlášení, že nemá subdodavatele**, jimž by za plnění subdodávky uhradil více než 10 % z části ceny uhrazené objednatelem zhotoviteli za plnění dle této smlouvy. Má-li subdodavatel formu akciové společnosti, tvoří přílohu seznamu i seznam vlastníků akcií, jejichž souhrnná jmenovitá hodnota přesahuje 10 % základního kapitálu. Seznam vlastníků akcií musí být vyhotoven ve lhůtě 90 dnů před dnem předložení seznamu subdodavatelů. Prodávající zašle seznam kupujícímu na adresu:  
Česká národní banka  
sekce správní  
odbor obchodní  
Na Příkopě 28  
115 03 Praha 1.
4. Povinnost uveřejňování dle tohoto článku je kupujícímu uložena § 147a ZVZ a uveřejňování bude prováděno dle ZVZ a příslušného prováděcího předpisu ZVZ.

## Článek VIII

### Kontaktní osoby

1. Kontaktními osobami smluvních stran jsou:
  - a) za kupujícího:  
Martin Vítů, tel.: 224 413 844, e-mail: [martin.vitu@cnb.cz](mailto:martin.vitu@cnb.cz);
  - b) za prodávajícího:  
Kateřina Němcová, tel.: 272114760, e-mail: [info@czpress.cz](mailto:info@czpress.cz).
2. V případě změny v osobě uvedené v odst. 1 tohoto článku nebo kontaktních údajů některé z kontaktních osob smluvních stran je změna účinná dnem doručení písemného oznámení změny do sídla druhé smluvní strany.

## Článek IX Závěrečná ujednání

1. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 31. 12. 2017.
3. Právní vztahy založené touto smlouvou se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
4. Smlouva může být měněna a doplňována pouze formou písemných chronologicky číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami s výjimkami uvedenými ve smlouvě.
5. Stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatné či neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která zůstávají platná a účinná. Smluvní strany se v tomto případě zavazují dohodou nahradit ustanovení neplatné/neúčinné novým ustanovením platným/účinným, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému účelu ustanovení neplatného/neúčinného. Do té doby platí odpovídající úprava obecně závazných právních předpisů České republiky.
6. Žádná strana nenesе odpovědnost druhé smluvní straně v důsledku ztráty nebo škody vzniklé v důsledku zpoždění nebo neplnění všech nebo některých částí této smlouvy, pokud je takové prodlení nebo neplnění způsobeno zcela nebo částečně událostí mimo kontrolu a bez nedbalosti jedné či druhé strany. Mezi takové události patří zejména zásahy vyšší moci, stávkы, výluka, nepokoje, války, zemětřesení, požár a exploze. Neschopnost dostát finančním závazkům, je však výslovně vyloučena.
7. Spory, vyplývající z této smlouvy, budou řešeny především dohodou smluvních stran. Nebude-li možné dosáhnout dohody, bude spor řešen před místně a věcně příslušným soudem České republiky.
8. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, přičemž kupující obdrží tři a prodávající jeden stejnopis smlouvy.

**Příloha:** č. 1 - Specifikace a ceny dodávaných titulů

V Praze dne: 2. 12. 2016

Za kupujícího:

Ing. Zdeněk Virius  
ředitel sekce právní

Ing. Martin Harold  
ředitel odboru společenské centrum

v Praze dne: 23. 11. 2016

Za prodávajícího

Róbert Domokos, jednatel

**Specifikace a ceny dodávaných titulů -  
Tištené noviny a týdeníky s doplňkovou elektronickou verzí**

Titul	Podoba*	Cena roční dodávky jednoho výtisku v Kč bez DPH**	Požadovaný počet výtisků	Celková cena roční dodávky v Kč bez DPH
Bloomberg Business Week	T	6 522	1	6 522
Economist	T	6 430	15	96 450
Economist	K	7 744	14	108 416
Financial Times - digital premium	E	11 031	10	110 310
Financial Times - pondělí až pátek (premium)	K	21 067	7	147 469
Financial Times - pondělí až sobota (premium)	K	25 279	3	75 837
Handelsblatt	T	29 843	1	29 843
International New York Times - pondělí až sobota	T	16 520	1	16 520
POLITICO (dříve European Voice)	T	5 652	1	5 652
Welt, Die	T	26 543	1	26 543
<b>Celková nabídková cena v Kč bez DPH</b>				<b>623 562</b>

**Vysvětlivky:**

\*Podoba: T = pouze tištěná, K = kombinace tištěné podoby a přístupu na web, E = pouze elektronická

\*\*Cena dodávky za rok je pevná a dodavatel je zavázán dodat všechny vydání titulů uvedených výše pro rok 2017.